

DXX/022/2010/002



Dodatok č. 12/2014
k Nájomnej zmluve ZML/283/2010 (pôvodné číslo 4110/7/2/1999) na nájom časti
pravostranného diaľničného odpočívadla Malacky v znení neskorších dodatkov (ďalej len
„zmluva“)
uzatvorený v súlade s článkom 9 bod 9.6. zmluvy (ďalej len „dodatok“)
medzi:

Prenajímateľ: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B

Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava

Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:
Ing. Pavol Kováčik, PhD., MBA, podpredseda predstavenstva
Ing. Štefan Török, člen predstavenstva

IČO: 35919001

IČ DPH: SK 2021937775

Bankové spojenie:

Číslo bankového spojenia:

SWIFT:

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **J a H s.r.o.**

Sídlo: Hviezdoslavova 62, 901 01 Malacky

Štatutárny orgán: Milan Jurica, konateľ

Bankové spojenie:

Číslo bankového spojenia:

IČO: 314 089 23

IČ DPH: SK 2020356998

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu aj ako "strany dodatku")

Čl. I

(1) Strany dodatku sa dohodli, že v článku 4 „Nájomné“ bod 4.3 zmluvy znie:

„4.3 Nájomca je povinný platiť nájomné za kalendárny polrok nájmu, pričom prvým kalendárnym polrokom nájmu sa rozumie na účely tejto zmluvy doba nájmu od 01. januára do 30. júna príslušného kalendárneho roka vrátane a druhým kalendárnym polrokom doba nájmu od 01. júla do 31. decembra príslušného kalendárneho roka vrátane.“

(2) Článok 5 „Fakturačné a platobné vzťahy“ body 5.1 až 5.8 sa mení nasledovne:

**„Článok 5
Fakturačné a platobné vzťahy**

- 5.1 Nájomné je nájomca povinný zaplatiť na základe faktúry vyhotovenej prenajímateľom a doporučené doručenej nájomcovi polročne; za prvý polrok nájmu vyhotovuje prenajímateľ faktúru do 31. mája príslušného kalendárneho roka a za druhý polrok nájmu do 30. novembra príslušného kalendárneho roka.
- 5.2 Splatnosť faktúry je 15 kalendárnych dní odo dňa jej doporučeného doručenia nájomcovi.
- 5.3 Faktúra obsahuje obligatórne náležitosti v zmysle § 74 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, pričom za deň dodania služby sa na účely fakturácie považuje najneskôr posledný deň obdobia, na ktorý sa platba vzťahuje.
- 5.4 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti ustanovené v bode 5.3 tohto článku alebo ak bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, nájomca je oprávnený vyhotovenú a doporučené doručenu faktúru vrátiť prenajímateľovi na opravu, doplnenie alebo inú zmenu. V takom prípade lehota splatnosti faktúry neplynie. Lehota splatnosti faktúry podľa bodu 5.2. tohto článku začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia správne opravenej, doplnenej, resp. inak zmenenej faktúry nájomcovi.
- 5.5 Nájomné je zaplatené dňom, v ktorom je vyfakturovaná čiastka nájomného pripísaná na peňažný účet prenajímateľa uvedený na titulnej strane zmluvy.
- 5.6 Ak nájomca nezaplatí nájomné v lehote splatnosti, je povinný prenajímateľovi zaplatiť úrok z omeškania v sadzbe stanovenej podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády č. 21/2013, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.“

ČI. II

- (1) Prenajímateľ vyhotoví prvú faktúru v zmysle článku 5 bod 5.1 zmluvy až v 1. najbližšom polroku nasledujúcom po polroku v ktorom dodatok nadobudne účinnosť.

Čl. III

- (1) Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto dodatkom nedotknuté. Tento dodatok je prenajímateľ povinný zverejniť v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v zmysle § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“).
- (2) Tento dodatok nenadobudne platnosť skôr, ako bude splnená podmienka uvedená v § 2 ods. 4 zákona č. 639/2004 Z.z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov, v platnom a účinnom znení, t.j. bude udelený súhlas na platnosť dodatku zo strany Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.
- (3) Dodatok nadobudne účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 2 zákona o slobode informácií dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia. Prenajímateľ je povinný zverejniť dodatok v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- (4) Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri obdrží prenajímateľ, dve nájomca a jedno je určené pre MDVRR SR.
- (5) Strany dodatky vyhlasujú, že dodatok k zmluve uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, dodatok si prečítali, jeho obsahu rozumejú a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave, dňa
Nájomca:

V Malackách, dňa
Prenajímateľ:

Milan Jurica
konateľ

Ing. Pavol Kováčik, PhD., MBA
podpredseda predstavenstva

Ing. Štefán Török
člen predstavenstva

MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY A REGIONÁLNEHO ROZVOJA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo: 844/2014/D310-SVAMP/58204/M

Stupeň dôvernosti: V

Súhlas na platnosť Dodatku č. 12/2014 k Nájomnej zmluve ZML/283/2010 (pôvodné číslo 4110/7/2/1999) na nájom časti pravostranného diaľničného odpočívadla Malacky

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR podľa § 2 ods. 4 zákona č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

s Dodatkom č. 12/2014 k Nájomnej zmluve ZML/283/2010 (pôvodné číslo 4110/7/2/1999) na nájom časti pravostranného diaľničného odpočívadla Malacky, uzatvoreným medzi spoločnosťou Národná diaľničná spoločnosť, a. s., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava a nájomcom J a H s. r. o., Hviezdoslavova 62, 901 01 Malacky, IČO: 31 408 923.

V súlade s Čl. I dodatku sa mení bod 4.3 v Článku 4 „Nájomné“ nájomnej zmluvy a Článok 5 „Fakturačné a platobné vzťahy“ nájomnej zmluvy.

Dodatok nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

V Bratislave

Ján Počiatek

minister dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja
Slovenskej republiky